

新闻稿

2009年4月

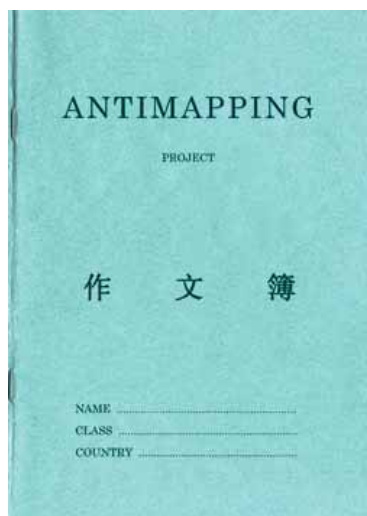
翁维

## 反映像：艺术通感实验

活动日期：

**2009年5月1日**，五一劳动节举行《闭幕式》

**2009年4月1日至30日** 开放画廊现场



CPU:798画廊很荣幸推出艺术家翁维的《反映像》项目。

根据《反映像》的特质，此展览不举行开幕式。画廊空间自**4月1日至30日**向公众开放《反映像》装置的演变过程。**5月1日**国际劳动节当天将进行《闭幕式》的表演。

### 反映像项目

反映像观念在翁维的作品中扮演着至关重要的角色，既展现了一种理论构架，同时也是作品叙事主题：反映像是通过发现自我构架的体现，同时又与这一构架相背离。

作为一种方向，《反映像》项目通过经历的改变、妥协、创新、思考等变革，在一个月期限内附加一系列装置制作，从而使画廊空间充当了艺术家与当下周遭环境（公众、环境）之间的互动空间。通过与真实环境的相互适应，进而探索反映像的范围，从而将策展式的映像思维方式及物理变化更具体地表现出来。

展览始于一个空荡荡的空间，而装置制作的过程逐渐进入人们的视线。五一劳动节当天，画廊将在《闭幕式》表演后关门。在《闭幕世》表演之前，艺术家将现场展示并分析她过去和未来的作品，甚至与观众进行沟通 and 思维的较量，同时在整个画廊空间中对《反映像》主题进行探讨。

艺术家设计的小册子里收录了批评家和策展人丁达韦的一篇短文。在造访一个空荡荡的画廊后，与艺术家和画廊主管短暂的交谈，丁达韦的个人映像将赋予艺术家更多绘制和反映像的线索。

### 作为日常活动的艺术

《反映像》项目早先通过[www.antimapping.com](http://www.antimapping.com)这个网站（CPU:798支持制作）展示了一组摄影作品。网页上，与图片同步播放的叙事（以数字音频形式）建立了一个令人遐想的空间，折射出文本与绘制之间难以捉摸的复杂关系。

艺术家的实验活动跨越了文本、剪纸和绘画制作。《反映像》项目里昙花一现的种种迹象，其蓄意性和理论性通过作品、虚构人物和活动本身并发。按照艺术家的想法，“人类综合症里的那种荒诞的驱动力”与现实相并行，并且尝试着预示未来生活。观众无法捕捉每次装置空间的演变。真实和虚构的属性总是在一种紧张关系中被描绘出来。策展人成为作家，作家成为画廊主管，而艺术家则成为观众，创意写作变成了新闻稿，剪纸则成为衣装。《反映像》预示了在展览现场，有一种更为激进的洞察力和策展逻辑形成对立：在反映像的空间里，所有的角色重叠如一。

CPU:798

CPU:798

2 Jiuxianqiao Lu, Chaoyang District, Beijing 100015, P.R. China

Mobile: +86 13621078560

[cpu798.com](http://cpu798.com)

## 新闻稿

2009年4月

### 画廊开放时间:

星期二 - 星期日

1点 - 6点

(或预约)

### 联系:

Edward Sanderson

电话: +86 13621078560

邮件: [cpu798@gmail.com](mailto:cpu798@gmail.com)

**CPU:798**

CPU:798

2 Jiuxianqiao Lu, Chaoyang District, Beijing 100015, P.R. China

Mobile: +86 13621078560

[cpu798.com](http://cpu798.com)